



Communiqué de presse

2e émission de timbres 2025 le 02 juin 2025

Les arts plastiques au Liechtenstein

Dans le cadre de notre série « Les arts plastiques au Liechtenstein », nous mettons cette année en lumière deux artistes et l'œuvre de leur vie. Les timbres spéciaux montrent des images de « Bruno Kaufmann » (valeur 1,00 CHF) et de « Gertrud Kohli » (valeur 1,20 CHF).

L'œuvre « Diaphan A4 » de Bruno Kaufmann (*1944) a été réalisée en utilisant la technique du diaphane comme impression numérique sur toile. Pour l'artiste, la démarche créative par des mises en place rationnelles de formes et de couleurs et l'exploration ludique de nouvelles couleurs intermédiaires sont au cœur de la création.

L'œuvre « Rose » de Gertrud Kohli (*1945) a été réalisée en 1994 sous forme de peinture acrylique (125 x 110 x 3 cm) sur bois. La rose met doublement l'accent : elle fleurit pour l'homme comme expérience existentielle, mais aussi comme symbole de la vie avec des épines. La « Rose » devient ainsi la traduction entre la nature et le spectateur.

200 ans du premier voyage public en train

L'histoire du voyage public en train a commencé en 1825 en Angleterre : le 27 septembre 1825, une locomotive à vapeur a traversé pour la première fois la campagne anglaise à une vitesse maximale de 24 km/h. La locomotive à vapeur a ensuite été remplacée par un train à vapeur.

Ce trajet de 39 kilomètres a marqué le début du transport ferroviaire moderne et a révolutionné les voyages et le commerce. Les timbres-poste « Voyage aller au lever du soleil » (valeur 1,90 CHF) et « Voyage retour au crépuscule » (valeur 2,50 CHF) commémorent cet événement historique.

Au Liechtenstein, une seule ligne de chemin de fer à voie unique, longue de près de neuf kilomètres, traverse la principauté depuis 1872. Elle fait partie de la liaison entre Feldkirch (Autriche), via Schaan (Liechtenstein) et Buchs (Suisse) et est exploitée conjointement par les trois pays.

SEPAC – Architecture : Hagenhaus

La Hagenhaus est une ferme du 19ème siècle située dans le hameau de Nendeln au Liechtenstein. Le complexe de bâtiments est classé monument historique depuis 1988 et est probablement la ferme la mieux conservée du Liechtenstein datant de la première moitié du 19e siècle.

Au 19e siècle, la Hagenhaus faisait partie de la ligne postale historique Lindau - Milan. Elle abritait à partir de 1864 le premier bureau de poste k&k de l'Unterland liechtensteinois. Le relais de poste a existé jusqu'en 1912.



Notre timbre-poste spécial « Bureau de poste de K&K 1864-1912 » (valeur 1,90 CHF) est la contribution du Liechtenstein à l'émission SEPAC de cette année. L'association des douze plus petites sociétés postales d'Europe émet chaque année un timbre-poste sur un thème commun, 2025 sur le thème de l'architecture.

Le dialecte au Liechtenstein

« Liechtensteinois » est un terme générique désignant les dialectes haut-alémaniques de l'Oberland et de l'Unterland ainsi que le dialecte haut-alémanique de Triesenberg parlés dans la Principauté de Liechtenstein.

Au sein du liechtensteinois, il existe parfois des différences et des variations régionales considérables en raison du continuum dialectal. Ainsi, le terme « wir » (Allemand pour « nous ») se prononce « miar » dans l'Oberland, « wiar » à Triesenberg et « müar » dans l'Unterland.

Nos timbres-poste spéciaux « Oberland » (valeur 1,20 CHF), « Triesenberg » (valeur 1,90 CHF) et « Unterland » (valeur 2,50 CHF) mettent en valeur le régionalisme linguistique du petit État du Liechtenstein.

Panorama Fürstensteig

Le sentier de randonnée le plus célèbre du Liechtenstein a été ouvert en 1898. Le Fürstensteig exige un pied sûr et de l'endurance, mais il est récompensé par des vues à couper le souffle sur le Rätikon et les majestueuses montagnes de Suisse et du Vorarlberg. Chaque année, le jour de la fête nationale du Liechtenstein, une retraite aux flambeaux est organisée sur le Fürstensteig.

La vue sur les pittoresques villages rhénans jusqu'au lac de Constance est inoubliable. Nos timbres panoramiques imprimés ensemble montrent le Fürstensteig avec les motifs « Coucher de soleil » et « Retraite aux flambeaux » à gauche ainsi que les motifs « Mer de brouillard » et « Mer de lumières » à droite (valeur 1,90 CHF chacun).

Les nouveaux timbres-poste peuvent être pré-commandés dès maintenant dans la boutique en ligne.

www.philatelie.li